



Biuletyn 4 / 2020

25 stycznia / January 25

„Zaufaj Panu z całego swojego serca i nie polegaj na własnym rozumie! Pamiętaj o Nim na wszystkich swoich drogach, a On prostować będzie twoje ścieżki!”

—Przypowieści 3:5&6 (BW)

“Trust in the Lord with all your heart and lean not on your own understanding; In all your ways acknowledge Him and He will make your paths straight.”

—Proverbs 3:5&6 (NIV)

Witamy w naszym kościele, gdzie jesteśmy rodziną, a Jezus jest PANEM
Welcome to our church where we are Family and Jesus is LORD

ZACHODY SŁOŃCA

Dzisiaj – **20:37**

Piątek 31 stycznia – 20:33

SUNSET TIMES

Today – **8:37pm**

Friday 31 January – 8:33pm



Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego / Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street, Dandenong 3175

www.dandypolish.org.au

 Dandenong Adventist

Pastor: Roman Chalupka 0432 058 233

dyżury / services

DZISIAJ / TODAY 25.1.20

9:30am SZKOŁA SOBOTNIA / SABBATH SCHOOL

Koordynator: Tadeusz Kania

- Studium biblijne w grupach
- Segment misyjny: Paweł Ustupski
- Dary Misyjne

Host: Ted Kania

- Bible study in small groups
- Mission Segment: Paweł Ustupski
- Mission Offering

11:00am NABOŻEŃSTWO / CHURCH SERVICE

Koordynator: Tadeusz Kania

Kazanie: Paweł Ustupski

Tłum. na ang: nie podano

Starszy Zboru: Michał Olszewski

Odp. za styczeń: Tomek Ch. & Tomek K.

Dary: Chrześcijańska Służba dla
Niewidomych i Niedosłyszących –
do Wydz. Południowego Pacyfiku

Host: Ted Kania

Sermon: Paweł Ustupski

Interpreter into Eng: not advised

Elder: Michael Olszewski

Month Supervisor: Tomek Ch. & Tomek K.

Offering: Christian Services for Blind and
Hearing Impaired –
SPD Strategy

ZA TYDZIEŃ / NEXT WEEK: 1.2.20

Koordynator: Henryk Wawruszak

Starszy Zboru: Henryk Wawruszak

Kazanie: Roman Chalupka /Wieczerza/

Tłumacz na ang: nie podano

Dary: Budżet lokalnego zboru

Host: Henry Wawruszak

Elder: Henry Wawruszak

Sermon: Roman Chalupka /Communion/

Interpreter into Eng: not advised

Offering: Local Church Budget

plan usługiwania / preaching schedule

25.01.20: Paweł Ustupski – *Pastor of Wantirna and Oakleigh Polish Churches*

1.02.20: Roman Chalupka – *Local church Pastor (Wieczerza/ Communion)*

8.02.20: Josh Stadnik – *Pastor stażysta/Intern pastor*

15.02.20: Roman Chalupka – *Local church Pastor*

22.02.20: Jan Krysta – *Pastor of Oakleigh Polish Church*

29.02.20: ?

dary z 18 stycznia / offering received 18 january

Bezimienne: \$290, \$300

Szkoła Sobotnia: \$524.40

Edukacja: \$668.60

Lokalny Fundusz budowlany: \$570.00

Tabita: \$5.00

Anonymous: \$290, \$300

Sabbath School: \$524.40

Education: \$668.60

Local Building Fund: \$570.00

Dorcas: \$5.00

obecność ubiegłej soboty / last sabbath attendance: 157

Zupka po nabożeństwie odwołana

Ze względu na okres urlopowy, zupka po nabożeństwie jest odwołana. Najbliższa zupka – 22 lutego. Wszystkich, których zawiedliśmy – bardzo przepraszamy!

—Służba kobiet

Piknik rodzinny ZA TYDZIEŃ

Niedziela 2 lutego, Lysterfield Park

Serdecznie zapraszamy wszystkich, młodych i starszych na piknik rodzinny, który odbędzie się 2 lutego w Lysterfield Park o godz. 11.00 am. W programie BBQ i mecz piłki nożnej pomiędzy starszą i młodszą generacją. Oprócz dobrego humoru przynieśmy desery i owoce.

—Kierownictwo Zboru

Ziarenka otuchy

Dla wszystkich chorych i źle się mających, dla zmęczonych trudami życia i wyczerpanych psychicznie:

„Ręce, które stworzyły świat są wystarczająco silne, aby cię uleczyć, i wystarczająco delikatne, aby cię unieść. Niechaj ręce naszego miłującego Ojca przyniosą ci ukojenie i uzdrowienie”.

/z Izajasza 40:11/

Szczególnie prosimy o zdrowie i wsparcie w modlitwach dla Rutki, ale także dla wszystkich innych, którzy są chorzy i w problemach. Módlmy się jedni za drugimi!



Nie mów Bogu, że masz wielki problem. Powiedz swojemu problemowi, że masz wielkiego Boga!

—ks. Jan Kaczkowski

Wieczerza Pańska ZA TYDZIEŃ

Sobota 1 lutego

Zapraszamy wszystkich do przygotowania serc i do wzięcia udziału w Wieczerzy Pańskiej.

„Zgodnie z życzeniem Pana Jezusa pragniemy wspominać najserdeczniej śmierć naszego Zbawiciela. Znowu potrzebujemy obmyć nasze serca, nasze nogi z kurzu obojętności, niezdrowych ambicji, niewiary... Potrzebujemy dotyku największej miłości, która nie zostawia nas takimi samymi. Pragniemy mieć szczególne więzi ze Zbawicielem. A to także zbliży nas do siebie”.

—z biuletynu Oakleigh /pr P. Ustupski /

Youth Sabbath

Sobota 8 lutego

Wspólny lunch ZA 2 TYGODNIE

Sobota 8 lutego

Zebranie Rady Zboru

Niedziela 9 lutego, godzina 6:00pm

Poszukujemy...

Potrzebna jest osoba, która mogłaby się podjąć sprzątania naszego budynku kościelnego. Więcej informacji u brata Wojtka Klauzy.

—Kierownictwo Zboru

Big Camp 2020 Elmore

9–13 kwietnia

Wielki Kamp, organizowany przez Konferencję, odbędzie się w tym samym miejscu, jak zwykle.

UWAGA: ze względu na zamknięcie usług namiotowych Unii Australijskiej, namioty rodzinne już nie będą dostępne. Zaczniij więc już szukać namiotu na własną rękę ☺

Formularz zgłoszeniowy znajdziesz na stoliku przy wejściu.

Spotkania modlitwne

w każdy poniedziałek o 19:00
w kościele.

Niech PAN błogosławi wszystkich,
którzy pamiętają o
Bożej Spiżarce ☺

—Dział Usług
Społecznych



Polonijny Fundusz Kongresowy

Pamiętajmy o Funduszu przy
składaniu naszych darów.

Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA
22.00–23.00
na falach 92.3 FM



Radio "Głos Nadziei"

każdy PIĄTEK
18.00–18.30 oraz 20.30–21.00
FM 89.7 MHz albo
www.pbafm.org.au

myśli na dzisiaj

Gdzie się podziały kwiaty?

Zapytaj sam siebie:

Gdzie się podziały kwiaty?

Kwiaty radosnych spraw, pięknych wspomnień i dobrych wydarzeń. Te z dziennika telewizyjnego, gazety codziennej i normalnych rozmów?

Przyćmiły je oczy czarnowidzów. Zostały stłamszone w lawinie sensacyjnych historii, skandali i katastrof.

Umarły w ustach odwiecznych zrząd i proroków nieszczęścia.

Postaw sobie pytanie:

Gdzie podziały się kwiaty?

Kwiaty drobnych uprzejmości, które przypominają o tym, że pamięta się o drugim?

Kwiaty zaufania, które nas cieszą? Najmniejszy nawet kwiatek, ten, który z serca pochodzi, opowiada zawsze piękną historię.

Baśń o kawałku nieba na ziemi. Tam ludzie dla ludzi kwitną jak kwiaty.

Wiesz, gdzie masz swoje serce, a tuż obok jest człowiek, Ktoś, kto Ciebie potrzebuje!

Przygotuj kwiaty...

<http://mirpralat.republika.pl>

”

Wspaniałość człowieka to nie ilość nabytego bogactwa ale jego prawość i zdolność do wywierania pozytywnego wpływu na ludzi dookoła.

—Bob Marley

”

Pesymista widzi trudność w każdej możliwości. Optymista widzi możliwość w każdej trudności.

—Winston Churchill

kalendarz zborowy / church calendar

27.01.20	Poniedziałek/Mon.	– Australia Day Public Holiday
27.01.20	Poniedziałek/Mon.	– Zebranie modlitewne/Prayer Meeting
28.01.20	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora MARANATHA
29.01.20	Środa/Wednesday	– Rozpoczęcie roku szkolnego/School Year Commences
1.02.20	Sobota/Saturday	– Wieczerza Pańska/Lord's Supper
2.02.20	Niedziela/Sunday	– Piknik rodzinny/Family picnic <i>Lysterfield Park</i>
8.02.20	Sobota/Saturday	– Youth Sabbath – Wspólny lunch/Fellowship lunch
8.02.20	Sobota/Saturday	– UPLIFT, Adventist Women Victoria <i>Glen Waverley</i>
9.02.20	Niedziela/Sunday	– Zebranie Rady Zboru/Church Board Meeting
12.02.20	Środa/Wednesday	– Doug Batchelor LIVE <i>Carlton</i>
14-15.2.20	Friday–Saturday	– Doug Batchelor LIVE <i>Clayton</i>
23.02.20	Niedziela/Sunday	– Zebranie Zborowe/Business Meeting
9-13.4.20	Thursday–Monday	– Victorian Big Camp <i>Elmore</i>

kontakty / contacts

Starsi Zboru / Elders:

Pierwszy Starszy Zboru ▪ Head Elder:

Henry Wawruszak 9708 0426

Zbyszek Wrzos 0418 349 816

Jarek Kania 0413 880 341

Michael Olszewski 0407 567 620

Sekretarz Zboru ▪ Church Clerk

Marzena Kania 0408 335 102

Skarbnik Zboru ▪ Church Treasurer

Wojtek Klauza 0411 556 651

Ewangelizacja ▪ Personal Ministries

Przemek Wrzos 0422 811 891

Szkoła Sobotnia ▪ Sabbath School

Tomek Chalupka 0466 002 090

Starszy Diakon ▪ Head Deacon

Marek Smalec 8511 4241

Starsza Diakonisa ▪ Head Deaconess

Barbara Ostrowska 9703 1103

Kierownik Młodzieży ▪ Youth Leader

Valentina Olszewski 0410 927 215

Safe Places/Bezpieczne miejsca

Małgosia Kelly 0417 332 781

Women's Ministry ▪ Służba Kobiet

Ewa Józwiak 0412 799 944

Księgarnia zborowa ▪ Church Bookshop

Marzena Kania 0408 335 102

Klub Seniora MARANATA

Zygmunt Ostrowski 0421 753 754

Opiekun kościoła ▪ Church Caretaker – Ryszard Widuch 0411 429 975

biuletyn / bulletin

kontakt: Grażyna Jankiewicz

0418 595 414 graciela6@gmail.com

Proszę o przesyłanie ogłoszeń do

WTORKU wieczora emailem lub SMS

contact: Grace Jankiewicz

0418 595 414 graciela6@gmail.com

Please, submit all notices by

TUESDAY evening by email or by SMS

church life

Soup'n'Buns cancelled

Due to the holiday period, the Soup'n'Buns is cancelled today. The nearest soup'n'Buns will take place on February 22.

We apologize for any inconvenience.

—Women's Ministries

Family Picnic NEXT WEEK

Sunday 2 Feb. at Lysterfield Park

We cordially invite everyone, young and old, to a family picnic, which will take place on February 2, 2020 in Lysterfield Park at 11.00 am.

In the program: BBQ and a soccer match between the older and younger generation. In addition to good humor, please bring desserts and fruit.

—Church leadership

Prayer meetings

Every Monday @ 7pm

May God bless you
for your
generous heart!

—Community



Polonia Congress Fund

Please remember the Fund
when making our gifts.
Thank you.

Communion Service

NEXT SABBATH, 1 February

“According to the wishes of Jesus we would like to remember the death of our Savior most sincerely.

Again we need to wash our hearts, our feet from the dust of indifference, unhealthy ambitions, unbelief ...

We need the touch of the greatest love that does not leave us the same.

We want to have special ties with the Saviour. And this will also bring us closer together.”

—from Oakleigh Church Bulletin
/Pr P. Ustupski/

Youth Sabbath IN 2 WEEKS

8 February

Fellowship Lunch IN 2 WEEKS

8 February

Church Board Meeting

Sunday 9 February at 6:00pm

Encouragement



For those who are sick, not feeling well, tired of the toils of the week gone by, emotionally exhausted, for those who are hurting, who are discouraged, and in need of spiritual uplifting:

“The hands that fashioned the Universe are strong enough to heal you and gentle enough to hold you. May you find rest and healing in the arms of our loving Father” /from Isaiah 40:11 KJV/

Our thoughts and prayers are especially with Ruth, but also with others who are not well.

conference news

UPLIFT: Prayer, Praise & Testimony Day – ADVENTIST WOMEN VICTORIA

With Special Guest Speaker:

Lorraine Ngwenya

February 8, 10am—4:30pm

Novotel Glen Waverly,

285 Springvale Rd, Glen Waverly

We invite you to join us for a day of music, shared testimonies from local women and practical prayer through self-directed activities and small groups. This is a free event with lunch included – please register for catering purposes. Registrations close Feb. 3. Registration at vic.adventist.org.au -> Women's Ministries

Pastor Doug Batchelor LIVE in Melbourne, February 12, 14 –15

“Preparing for Christ’s Return”

With all the devastation caused by the bushfires in Australia, more than ever, people are searching for hope and answers. Pr Doug Batchelor will share end time events as revealed in God’s word, and lead us into a deeper experience with Jesus as we prepare for His soon return. Join us for a powerful weekend of spiritual refreshing. Please invite your contacts.

Entry Free.

Champion’s Ballroom, Arrow at Swanston, 488 Swanton St, Carlton: Wednesday 12 Feb, 7:00 pm

Robert Blackwood Hall, Monash Academy of Performing Arts, Clayton: Friday 14 Feb, 7:00 pm
Saturday 15 Feb 10am & 11:30am
Saturday 15 Feb 3:30 pm

Book your seat:

www.amazingfacts.com.au/bookings

or text / call 0429 377 468

Share an invitation on Facebook:

www.facebook.com/amazingfactsoceania

More Conference news (VICON)

on the notice board located in the church foyer

food for thought



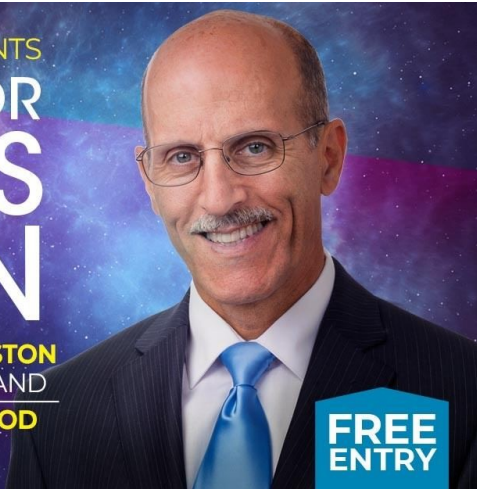
“You relax on a plane even though you don’t know the pilot. You relax on a ship even though you don’t know the captain. You relax on a bus even though you don’t know the driver. Why don’t you relax in life, knowing that God is in control...”
—Unknown

DOUG BATCHELOR PRESENTS

PREPARING FOR CHRIST'S RETURN

FEBRUARY **WED 12** **ARROW ON SWANSTON**
FRI-SAT 14-15 **CENTRE, CARLTON AND**
ROBERT BLACKWOOD
HALL, CLAYTON

**FREE
ENTRY**



Uplift

PRAYER TESTIMONY PRAISE

We invite you to join us for a day of music, shared testimonies from local women and practical prayer through self-directed activities and small groups. This is a free event with lunch included - R.S.V.P. for catering



February 8th 10am-4.30pm

with Special Guest: Lorraine Ngwenya

**Novotel Glen Waverly
285 Springvale Rd
Glen Waverly**

**More info and R.S.V.P. at: vic.adventist.org.au
Registrations Close Monday 3rd of February 2020**

HAPPY
Birthday ♥

last week:

Melania Dębicka 20.1
Ewelina Burzmińska-Kydd 21.1
Anna Micigolska 22.1
Allan Podsiadły 22.1
Zara Łuszczak 24.1

next week:

Ela Stacherska-Kot 27.1
Henry Wawruszak 29.1
Kazia Rucińska 30.1
Rachel Grochocki 31.1
Zosia Patryarcha 1.2

